



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2020. gada 20. oktobrī
(OR. en)

11649/20

Starpiestāžu lieta:
2020/0285 (NLE)

UK 67

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats:	APVIENOTĀS KONSULTATĪVĀS DARBA GRUPAS, KURA IZVEIDOTA AR LĪGUMU PAR LIELBRITĀNIJAS UN ZIEMEĻĪRIJAS APVIENOTĀS KARALISTES IZSTĀŠANOS NO EIROPAS SAVIENĪBAS UN EIROPAS ATOMENERĢIJAS KOPIENAS, LĒMUMS, ar ko pieņem tās reglamentu
---------	--

PIELIKUMS

**APVIENOTĀS KONSULTATĪVĀS DARBA GRUPAS,
KURA IZVEIDOTA AR LĪGUMU
PAR LIELBRITĀNIJAS UN ZIEMEĻĪRIJAS APVIENOTĀS KARALISTES
IZSTĀŠANOS NO EIROPAS SAVIENĪBAS
UN EIROPAS ATOMENERĢIJAS KOPIENAS,
LĒMUMS Nr. .../2020**

(... gada ...),

ar ko pieņem tās reglamentu

APVIENOTĀ KONSULTATĪVĀ DARBA GRUPA,

ņemot vērā Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas¹ ("Izstāšanās līgums") un jo īpaši Izstāšanās līguma Protokola par Īriju/Ziemeļīriju ("Protokols") 15. panta 6. punktu,

¹ OV L 29, 31.1.2020., 7. lpp.

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Protokola 15. panta 6. punktu Apvienotā konsultatīvā darba grupa ("darba grupa"), savstarpēji vienodamās, pieņem savu reglamentu.
- (2) Ņemot vērā darba grupas mērķi un sastāvu un tās saistību ar Protokola īstenošanas specializēto komiteju, darba grupas reglamentam būtu jālīdzinās Izstāšanās līguma VIII pielikumā sniegtajam reglamentam, kas nosaka to specializēto komiteju darbību, kuras izveidotas ar Izstāšanās līguma 165. pantu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Apvienotās konsultatīvās darba grupas, kura ir izveidota ar Izstāšanās līguma Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 15. panta 1. punktu, darbu nosaka reglaments, kas izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

....,

*Apvienotās konsultatīvās darba grupas
vārdā –
līdzpriekšsēdētāji*

PIELIKUMS

APVIENOTĀS KONSULTATĪVĀS DARBA GRUPAS REGLAMENTS

1. pants

Priekšsēdētājs

1. Apvienoto konsultatīvo darba grupu ("darba grupa") kopīgi vada Eiropas Komisijas iecelts pārstāvis un Apvienotās Karalistes valdības iecelts pārstāvis. Eiropas Savienība un Apvienotā Karaliste rakstiski paziņo viena otrai par ieceltajiem pārstāvjiem.
2. Ja līdzpriekšsēdētājs pats nevar piedalīties sanāksmē, viņu attiecīgajā sanāksmē var pārstāvēt pilnvarots aizstājējs. Eiropas Komisijas vai Apvienotās Karalistes valdības pilnvarotie aizstājēji par viņu pilnvarojumu pēc iespējas ātrāk rakstiski informē otru līdzpriekšsēdētāju un darba grupas sekretariātu.
3. Pilnvarotajam līdzpriekšsēdētāja aizstājējam ir līdzpriekšsēdētāja tiesības tādā mērā, kā tas noteikts pilnvarojumā. Šajā reglamentā jebkuru atsauci uz līdzpriekšsēdētājiem saprot kā atsauci arī uz pilnvarotajiem aizstājējiem.

2. pants
Sekretariāts

Darba grupas sekretariāta ("sekretariāts") sastāvā ir Eiropas Komisijas ierēdnis un Apvienotās Karalistes valdības ierēdnis. Sekretariāts saskaņā ar līdzpriekšsēdētāju pilnvarojumu veic uzdevumus, kas tam uzticēti ar šo reglamentu.

3. pants
Dalība sanāsmēs

1. Pirms katras sanāksmes Savienība un Apvienotā Karaliste ar sekretariāta starpniecību informē viena otru par delegāciju paredzēto sastāvu.
2. Vajadzības gadījumā un ar līdzpriekšsēdētāju lēmumu ekspertus vai citas personas, kuras nav delegāciju locekļi, var uzaicināt uz Apvienotās komitejas sanāsmēm informācijas sniegšanai par konkrētu jautājumu.

4. pants
Sanāksmes

1. Darba grupa rīko sanāksmes pārmaiņus Briselē un Apvienotajā Karalistē, ja vien līdzpriekšsēdētāji nenolemj citādi.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, līdzpriekšsēdētāji var nolemt, ka darba grupas sanāksme notiek videokonferences vai telefonkonferences veidā.
3. Sekretariāts sasauk katru darba grupas sanāksmi laikā un vietā, par kuru vienojušies līdzpriekšsēdētāji. Ja Savienība vai Apvienotā Karaliste ir pieprasījusi sasaukt sanāksmi, darba grupa cenšas sasaukt sanāksmi 15 dienu laikā pēc šāda pieprasījuma saņemšanas. Steidzamos gadījumos tā cenšas sasaukt sanāksmi agrāk.

5. pants

Dokumenti

Rakstiskos dokumentus, ar kuriem darba grupa ir oficiāli apmainījusies sanāksmju laikā vai starp tām, sekretariāts numurē un izplata Savienībā un Apvienotajā Karalistē kā darba grupas dokumentus.

6. pants

Sarakste

1. Savienība un Apvienotā Karaliste darba grupai adresēto saraksti nosūta sekretariātam. Šādu saraksti var nosūtīt jebkādā rakstiskās saziņas veidā, tostarp pa elektronisko pastu.

2. Sekretariāts nodrošina, ka darba grupai adresētā sarakste tiek pārsūtīta līdzpriekšsēdētājiem un vajadzības gadījumā tiek izplatīta saskaņā ar 5. pantu.
3. Visu saraksti no līdzpriekšsēdētājiem vai tieši tiem adresētu saraksti pārsūta sekretariātam un vajadzības gadījumā izplata saskaņā ar 5. pantu.

7. pants

Sanāsmju darba kārtība

1. Sekretariāts sagatavo katras sanāksmes pagaidu darba kārtības projektu. To kopā ar attiecīgajiem dokumentiem nosūta līdzpriekšsēdētājiem ne vēlāk kā 5 dienas pirms sanāksmes dienas.
2. Pagaidu darba kārtībā iekļauj jautājumus, kuru iekļaušanu darba kārtībā pieprasījusi Savienība vai Apvienotā Karaliste. Jebkuru šādu pieprasījumu kopā ar jebkuru attiecīgo dokumentu iesniedz sekretariātam ne vēlāk kā 7 dienas pirms sanāksmes sākuma.
3. Ne vēlāk kā 3 dienas pirms sanāksmes dienas līdzpriekšsēdētāji lemj par sanāksmes pagaidu darba kārtību. Viņi var nolemt šo pagaidu darba kārtību vai jebkuru tās daļu publiskot pirms sanāksmes sākuma.

4. Katras sanāksmes sākumā darba grupa pieņem darba kārtību. Pēc Savienības vai Apvienotās Karalistes pieprasījuma jautājumu, kas nav iekļauts pagaidu darba kārtībā, var iekļaut darba kārtībā ar darba grupas lēmumu.
5. Līdzpriekšsēdētāji var nolemt atkāpties no 1., 2. un 3. punktā noteiktajiem termiņiem.

8. pants

Protokols

1. Katras sanāksmes protokola projektu sekretariāts sagatavo 5 dienu laikā pēc sanāksmes beigām, ja vien līdzpriekšsēdētāji nelemj citādi. Sekretariāts sagatavo arī protokola kopsavilkumu.
2. Protokolā parasti sniedz kopsavilkumu par katru darba kārtības jautājumu, attiecīgā gadījumā norādot:
 - a) darba grupai iesniegtos dokumentus;
 - b) ikvienu paziņojumu, ko viens no līdzpriekšsēdētājiem pieprasījis iekļaut protokolā; un
 - c) secinājumus par turpmāku darbību konkrētos jautājumos.
3. Protokolā iekļauj visu to personu vārdus, uzvārdus un amatu nosaukumus, kuras piedalījās sanāksmē.

4. Līdzpriekšsēdētāji var pieprasīt grozīt protokola projektu vai kopsavilkumu 5 dienu laikā, kopš sekretariāts tos izplatījis saskaņā ar 1. punktu. Ja grozījumi nav pieprasīti, pēc minētā laikposma beigām uzskata, ka protokolu un kopsavilkumu ir apstiprinājuši līdzpriekšsēdētāji. Ja kāds līdzpriekšsēdētājs šajā laikposmā pieprasa grozījumu, protokolu un kopsavilkumu uzskata par apstiprinātiem, tiklīdz otrs līdzpriekšsēdētājs ir piekritis pieprasītajam grozījumam.
5. Pēc protokola apstiprināšanas sekretariāta locekļi paraksta tā elektroniskās kopijas un nosūta tās Savienībai un Apvienotajai Karalistei, kā arī Protokola par Īriju/Ziemeļīriju īstenošanas specializētajai komitejai. Pēc tam līdzpriekšsēdētāji var nolemt protokola kopsavilkumu publiskot.

9. pants

Lēmumi

1. Šajā reglamentā paredzētos līdzpriekšsēdētāju lēmumus pieņem, savstarpēji vienojoties.
2. Sanāksmju starplaikā līdzpriekšsēdētāji var pieņemt lēmumus rakstveida procedūrā, savstarpēji apmainoties ar elektroniskām notām. Sekretariāts informē Puses par visiem šādiem līdzpriekšsēdētāju lēmumiem.

10. pants
Konfidencialitāte

1. Ja vien līdzpriekšsēdētāji nelemj citādi, darba grupas sanāksmes ir konfidenciālas.
2. Ja Savienība vai Apvienotā Karaliste iesniedz darba grupai informāciju, kas uzskatāma par konfidenciālu vai aizsargājamu no izpaušanas saskaņā ar tās normatīvajiem aktiem, otra Puse uzskata saņemto informāciju par konfidenciālu.

11. pants
Darba valoda

Darba grupas darba valoda ir angļu valoda. Ja vien līdzpriekšsēdētāji nelemj citādi, darba grupa parasti savās apspriedēs izmanto dokumentus, kas sagatavoti angļu valodā.

12. pants
Izdevumi

1. Savienība un Apvienotā Karaliste katra sedz visus izdevumus, kas tām radušies saistībā ar piedalīšanos darba grupas sanāsmēs.
2. Izdevumus saistībā ar sanāksmju organizēšanu un dokumentu pavairošanu sedz Savienība attiecībā uz sanāksmēm, kas notiek Briselē, un Apvienotā Karaliste – attiecībā uz sanāksmēm, kas notiek Apvienotajā Karalistē.

3. Izdevumus saistībā ar mutisko tulkošanu sanāksmēs uz darba grupas darba valodu un no tās sedz Puse, kas šādu mutisko tulkošanu pieprasījusi.

13. pants

Gada ziņojums specializētajai komitejai

1. Sekretariāts katru kalendāro gadu sagatavo ziņojumu par darba grupas darbu. Ziņojumu sagatavo līdz nākamā gada 1. februārim.
2. Katru ziņojumu pieņem un paraksta līdzpriekšsēdētāji, un to uzreiz pēc parakstīšanas nosūta Protokola par Īriju/Ziemeļīriju īstenošanas specializētajai komitejai.
